

Analog AM/FM radio

KM0828

BEDIENUNGSANLEITUNG **DE**

OWNER'S MANUAL **EN**

INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL**

MANUAL DE UTILIZARE **RO**

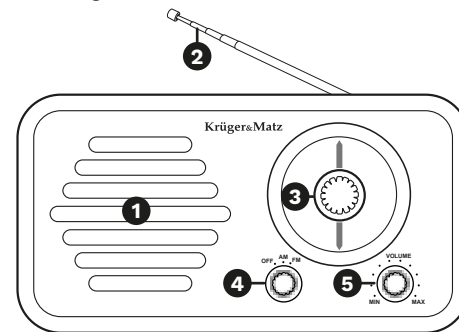
SICHERHEITSANLEITUNGEN

Vor der Installation und Montage lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch und bewahren diese auf zum späteren Nachschlagen.

1. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Wasser und andere Flüssigkeiten.
2. Bevor Sie das Gerät an die Netzsteckdose anschließen, vergewissern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung in der Netzsteckdose übereinstimmt.
3. Schützen Sie das Gerät vor Wärmequellen und extremen Temperaturen.
4. Reinigen Sie dieses Gerät mit einem weichen leicht feuchten Tuch, ohne Scheuermittel.
5. Versuchen Sie nicht, dieses Gerät selbst zu reparieren. Reparaturen sollten ausschließlich von autorisiertem Kundendienst durchgeführt werden.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. Lautsprecher
2. Antenne
3. Frequenzregler
4. Taste Ein/Aus/Band
5. Lautstärkeregler



DE

BETRIEB

1. Stecken Sie das Netzkabel in die Stromversorgungsbuchse am Radio und danach in eine Steckdose.
2. Entfalten Sie die Antenne.
3. Stellen Sie den Ein/Aus Schalter auf das Band AM oder FM.
4. Benutzen Sie den Frequenzregler um die Frequenz einzustellen.
5. Benutzen Sie den Lautstärkereger um die Lautstärke einzustellen.

TECHNISCHE DATEN

- Teleskopantenne
- Radiofrequenz:
 - FM: 87,5 – 108 MHz
 - AM: 530 – 1600 kHz
- Lautsprecher: 4 Ohm / 5 W
- Wechselstromversorgung: 230 V; 50 Hz
- Abmessungen: 233 x 125 x 44 mm
- Gewicht: 1,4 kg

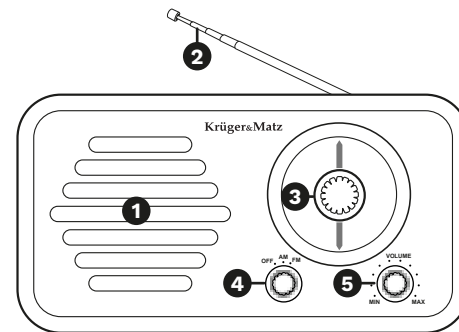
SAFETY INSTRUCTIONS

Read the entire instruction manual before you start installation and assembly and keep it for future reference.

1. Protect this device from humidity, water and other liquid.
2. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.
3. Protect the device from heat sources and extreme temperatures.
4. Clean the device with soft, slightly damp cloth, without abrasive agents.
5. Never disassemble this device. In case of damage, contact authorized service point for repair.

PRODUCT DESCRIPTION

1. Speaker
2. Antenna
3. Frequency knob
4. ON/OFF/Band switch
5. Volume knob



DE



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)
Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

EN

OPERATION

1. Plug the power cable to the power socket of the radio, then plug it to the mains socket.
2. Unfold the antenna.
3. Set the ON/OFF switch to AM or FM band.
4. Use the frequency knob to set the frequency.
5. Use the volume knob to adjust the volume level.

SPECIFICATION

- Telescopic antenna
- Radio frequency:
 - FM: 87,5 – 108 MHz
 - AM: 530 – 1600 kHz
- Speaker: 4 Ohm / 5 W
- AC power supply: 230 V; 50 Hz
- Dimensions: 233 x 125 x 44 mm
- Weight: 1,4 kg

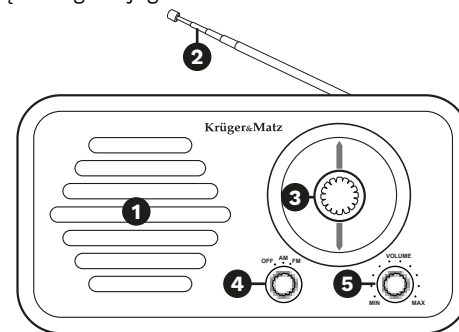
KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Należy zapoznać się z treścią instrukcji obsługi przed rozpoczęciem użytkowania oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

1. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami.
2. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda zasilania i urządzenia.
3. Urządzenie należy chronić przed kurzem, źródłami ciepła i ekstremalnymi temperaturami.
4. Urządzenie należy czyścić za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki, bez użycia środków żrących.
5. Zabrania się demontażu urządzenia. W wypadku uszkodzenia, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu naprawy.

OPIS PRODUKTU

1. Głośnik
2. Antena
3. Pokrętło częstotliwości
4. Przełącznik włączania/pasma
5. Pokrętło regulacji głośności



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.



OBSŁUGA

1. Podłączyć przewód zasilający do gniazda zasilania sieciowego.
2. Rozłożyć antenę.
3. Ustawić przełącznik włączania na pasmo AM lub FM.
4. Użyć pokrętki częstotliwości do ustawienia częstotliwości.
5. Użyć pokrętki głośności, aby ustawić poziom głośności.

SPECYFIKACJA

- Antena teleskopowa
- Częstotliwość radiowa:
 - FM: 87,5 – 108 MHz
 - AM: 530 – 1600 kHz
- Głośnik: 4 Ohm / 5 W
- Zasilanie AC: 230 V; 50 Hz
- Wymiary: 233 x 125 x 44 mm
- Waga: 1,4 kg

 **Poland**
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.



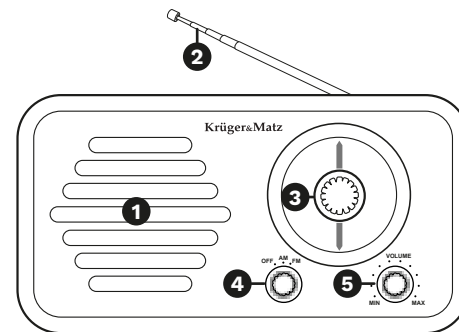
INSTRUCȚIUNI PRIVIND SIGURANȚA

Citiți manualul de instrucțiuni înainte de a începe instalarea și asamblarea și păstrați-l pentru consultări ulterioare.

1. Feriți acest dispozitiv de umiditate, apă și alte lichide.
2. Înainte de a conecta dispozitivul la priză, asigurați-vă că tensiunea indicată pe aparat corespunde cu tensiunea de la priză.
3. Feriți dispozitivul de surse de căldură și temperaturi extreme.
4. Curățați dispozitivul cu un material textil moale, ușor umezit, fără agenți de curățare.
5. Nu dezasamblați niciodată acest dispozitiv. În caz de deteriorare, contactați un service autorizat pentru reparație.

DESCRIERE PRODUS

1. Difuzor
2. Antenă
3. Comutator frecvență
4. Comutator ON/OFF/Bandă
5. Comutator volum



FUNCȚIONARE

1. Conectați cablul de alimentare la mufa de alimentare a radioului, apoi conectați-l la priză.
2. Desfaceți antena.
3. Setați comutatorul ON/OFF pe banda AM sau FM.
4. Utilizați butonul de frecvență pentru a seta frecvența.
5. Utilizați butonul de volum pentru a regla nivelul volumului.

SPECIFICAȚII

- Antenă telescopică
- Frecvență radio:
 - FM: 87,5 – 108 MHz
 - AM: 530 – 1600 kHz
- Difuzor: 4 Ohm / 5 W
- Alimentare: 230 V; 50 Hz
- Dimensiuni: 233 x 125 x 44 mm
- Greutate: 1,4 kgg



Romania
Reciclarea corectă a acestui produs
(reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)



Marcajele de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.



Krüger&Matz is a registered trademark